

ROZHODNUTIE RADY

z 18. februára 2008

o zásadách, prioritách a podmienkach obsiahnutých v európskom partnerstve so Srbskom vrátane Kosova v zmysle rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov 1244 z 10. júna 1999 a o zrušení rozhodnutia 2006/56/ES

(2008/213/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

- (4) V zmysle oznámenia Komisie o stratégii rozšírenia a hlavných výzvach na roky 2006 – 2007 sa partnerstvá majú aktualizovať ku koncu roka 2007.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

- (5) Dňa 17. júla 2006 Rada prijala nariadenie (ES) č. 1085/2006⁽³⁾, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA), obnovujúce rámec finančnej pomoci pre predvstupové krajiny.

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 533/2004 z 22. marca 2004 o založení partnerstiev v rámci procesu stabilizácie a pridruženia⁽¹⁾, v znení zmien a doplnení, a najmä na jeho článok 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

- (6) Je preto vhodné prijať revidované európske partnerstvo, ktoré aktualizuje súčasné partnerstvo, aby sa na základe zistení zo správ o pokroku Srbska, ako aj Kosova v zmysle rezolúcie BR OSN 1244, v príprave na ďalšiu integráciu do Európskej únie z roku 2007 určili obnovené priority pre ďalšie kroky.

keďže:

- (1) Európska rada na svojom zasadnutí v Solúne 19. a 20. júna 2003 schválila vytvorenie európskych partnerstiev ako prostriedku na zhmotnenie európskej perspektívy krajín západného Balkánu.

- (7) V záujme prípravy na ďalšiu integráciu do Európskej únie by príslušné orgány v Srbsku a Kosove v zmysle rezolúcie BR OSN 1244 mali vypracovať plán s časovým harmonogramom a konkrétnymi opatreniami na plnenie priorít tohto európskeho partnerstva.

- (2) V nariadení (ES) č. 533/2004 sa stanovuje, že Rada rozhodne o zásadách, prioritách a podmienkach, ktoré majú byť obsiahnuté v partnerstvách, ako aj o všetkých neskorších úpravách. Takisto sa v ňom uvádza, že kontrola plnenia európskych partnerstiev bude zabezpečená prostredníctvom mechanizmov vytvorených v rámci procesu stabilizácie a pridruženia, najmä prostredníctvom ročných správ o pokroku.

- (8) Rozhodnutie 2006/56/ES by sa preto malo zrušiť,

- (3) Rada prijala 30. januára 2006 druhé európske partnerstvo so Srbskom vrátane Kosova v zmysle rezolúcie BR OSN 1244⁽²⁾.

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

(1) Ú. v. EÚ L 86, 24.3.2004, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 269/2006 (Ú. v. EÚ L 47, 17.2.2006, s. 7).

(2) Rozhodnutie Rady 2006/56/ES z 30. januára 2006 o zásadách, prioritách a podmienkach obsiahnutých v európskom partnerstve so Srbskom a Čiernou Horou vrátane Kosova v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov 1244 z 10. júna 1999, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2004/520/ES (Ú. v. EÚ L 35, 7.2.2006, s. 32). Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2007/49/ES (Ú. v. EÚ L 20, 27.1.2007, s. 16).

Zásady, priority a podmienky európskeho partnerstva so Srbskom vrátane Kosova v zmysle rezolúcie BR OSN 1244 sú stanovené v prílohách 2 a 3.

(3) Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 82.

Článok 2

Implementácia európskeho partnerstva sa kontroluje prostredníctvom mechanizmov vytvorených v rámci procesu stabilizácie a pridruženia, najmä prostredníctvom ročných správ o pokroku predkladaných Komisiou.

Článok 3

Rozhodnutie 2006/56/ES sa zrušuje.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 18. februára 2008

Za Radu

predseda

D. RUPEL

PRÍLOHA 1

EURÓPSKE PARTNERSTVO SO SRBSKOM – VRÁTANE KOSOVA PODĽA REZOLÚCIE BR OSN 1244 – 2007**1. ÚVOD**

Európska rada schválila vytvorenie európskych partnerstiev ako prostriedku na realizáciu európskej perspektívy krajín západného Balkánu. Navrhované revidované partnerstvo aktualizuje druhé partnerstvo, a to na základe zistení zo správ Komisie o pokroku Srbska a Kosova podľa rezolúcie BR OSN 1244 z roku 2007. Uvádzajú sa v ňom nové a zostávajúce priority, ktoré je potrebné plniť. Nové priority sú prispôbené špecifickým potrebám krajiny a štádiu príprav a budú sa podľa potreby aktualizovať. Od orgánov sa očakáva, že vypracujú plán s časovým harmonogramom a konkrétnymi opatreniami na plnenie priorit európskeho partnerstva. Partnerstvo poskytuje aj usmernenia pre finančnú pomoc krajine.

2. ZÁSADY

Proces stabilizácie a pridruženia zostáva rámcom pre európske smerovanie krajín západného Balkánu až do ich budúceho prístúpenia. Stanovené priority sa týkajú schopnosti plniť kritériá vymedzené Európskou radou na zasadnutí v Kodani v roku 1993 a podmienky stanovené v rámci procesu stabilizácie a pridruženia, najmä podmienky vymedzené Radou v jej záveroch z 29. apríla 1997 a z 21. a 22. júna 1999, v záverečnom vyhlásení zo záhrebského samitu z 24. novembra 2000 a v solúnskej agende.

3. PRIORITY

Priority uvedené v tomto európskom partnerstve sa vybrali na základe reálneho predpokladu, že je možné ich splniť alebo dosiahnuť výrazný pokrok v ich plnení v priebehu najbližších rokov. Rozlišuje sa medzi krátkodobými prioritami, ktoré by sa mali splniť v priebehu jedného až dvoch rokov, a strednodobými prioritami, ktoré by sa mali splniť v priebehu troch až štyroch rokov. Priority sa týkajú tak právnych predpisov, ako aj ich vykonávania.

Z hľadiska potreby stanovenia priorit existujú zjavne aj iné úlohy, ktoré je potrebné plniť a ktoré sa môžu stať prioritami v rámci budúcich partnerstiev, pričom sa zohľadní pokrok, ktorý v budúcnosti dosiahnu Srbsko a Kosovo v rámci rezolúcie BR OSN 1244.

Z krátkodobých priorit sa určili a zoskupili kľúčové priority, ktoré sa uvádzajú na začiatku zoznamov. Poradie týchto kľúčových priorit nevyjadruje stupeň ich dôležitosti.

Priority sú uvedené v prílohách 2 a 3.

4. TVORBA PROGRAMOV

Pomoc Spoločenstva krajinám západného Balkánu v rámci procesu stabilizácie a pridruženia sa bude poskytovať prostredníctvom existujúcich finančných nástrojov, najmä na základe nariadenia (ES) č. 1085/2006 (IPA) a v prípade programov prijatých pred rokom 2007 na základe nariadenia Rady (ES) č. 2666/2000 (nariadenie CARDS) ⁽¹⁾. Dohody o financovaní slúžia ako právny základ vykonávania konkrétnych programov. Toto rozhodnutie preto nebude mať žiadne finančné dôsledky.

Srbsko vrátane Kosova podľa rezolúcie BR OSN 1244 môže čerpať finančné prostriedky aj z viacnárodných a horizontálnych programov.

5. PODMIENKY POMOCI

Pomoc krajinám západného Balkánu je podmienená ďalším pokrokom v plnení kodanských kritérií, ako aj špecifických priorit tohto európskeho partnerstva. Nedodržanie týchto podmienok by mohlo viesť k tomu, že Rada prijme primerané opatrenia na základe článku 21 nariadenia (ES) č. 1085/2006 alebo v prípade programov spred roku 2007 na základe článku 5 nariadenia (ES) č. 2666/2000. Pomoc takisto závisí od podmienok, ktoré Rada definovala vo svojich záveroch z 29. apríla 1997, najmä pokiaľ ide o záväzok príjemcov uskutočniť demokratické,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 306, 7.12.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2112/2005 (Ú. v. EÚ L 344, 27.12.2005, s. 23).

hospodárske a inštitucionálne reformy. Konkrétne podmienky sú obsiahnuté aj v jednotlivých ročných programoch. Po prijatí rozhodnutí o financovaní bude nasledovať podpísanie dohody o financovaní s príslušnými orgánmi.

6. **MONITOROVANIE**

Realizácia európskeho partnerstva sa bude kontrolovať prostredníctvom mechanizmov vytvorených v rámci procesu stabilizácie a pridruženía, najmä prostredníctvom výročných správ predkladaných Komisiou.

PRÍLOHA 2

PRIORITY PRE SRBSKO

KRÁTKODOBÉ PRIORITY

Kľúčové priority

- Zabezpečiť súlad s budúcimi povinnosťami v rámci dohody o stabilizácii a pridružení (DSP) a najmä dočasnej dohody (DD).
- Zabezpečiť plnú spoluprácu s Medzinárodným trestným tribunálom pre bývalú Juhosláviu (ICTY).
- Konštruktívne spolupracovať v otázkach týkajúcich sa Kosova.
- Zabezpečiť uplatňovanie ústavy a ústavného práva v súlade s európskymi normami.
- Pokračovať v úsilí pri vykonávaní reformy verejnej správy vrátane mzdového systému verejnej služby, zabezpečiť transparentnosť prijímania štátnych úradníkov a ich služobného postupu, ako aj ich odbornosť a zodpovednosť, posilniť európske integračné štruktúry, zlepšiť koordináciu vo verejnej správe a v parlamente a venovať osobitnú pozornosť najmä politickej koordinácii.
- Zlepšiť fungovanie súdnictva, zaručiť jeho nezávislosť, zodpovednosť, profesionalitu a efektivitu a zabezpečiť, aby kariérny rast a prijímanie sudcov a prokurátorov vychádzali z technických a profesionálnych kritérií bez politického vplyvu. Zabezpečiť riadne fungovanie ústavného súdu.
- Posilniť boj proti korupcii na všetkých úrovniach a vyvinúť komplexný verejný systém finančnej kontroly na zvýšenie zodpovednosti a transparentnosti využívania verejných financií.
- Dokončiť proces privatizácie alebo prípadne likvidácie podnikov v kolektívnom alebo štátnom vlastníctve.

Politické kritériá**Demokracia a právny štát***Ústava*

- Zosúladiť právne predpisy a inštitúcie s novou ústavou.

Parlament

- Dokončiť reformu právneho rámca volebného systému (vrátane zoznamu voličov), zosúladiť ho s novými ústavnými požiadavkami a zabezpečiť zodpovednosť a transparentnosť financovania politických strán vrátane revízie platných právnych predpisov, aby sa zabezpečilo dostatočné monitorovanie a sankcionovanie.

Verejná správa

- V súlade s legislatívnymi požiadavkami zaviesť plne funkčný úrad ombudsmana a zabezpečiť prijímanie vhodných opatrení nadväzujúcich na odporúčania ombudsmana.

Občiansky dohľad nad bezpečnostnými zložkami

- Zabezpečiť demokratickejší dohľad posilnením parlamentnej kontroly a vytvorením transparentnejšieho hospodárenia s finančnými prostriedkami.

Súdny systém

- Zabezpečiť úplnú nezávislosť súdneho systému a prokuratúry.
- Posilniť úrad prokurátora pre vojnové zločiny.
- Vykonávať akčný plán týkajúci sa stratégie reformy súdnictva.

- Prijíť a vykonávať právne predpisy o povinnej počiatočnej a ďalšej odbornej príprave sudcov a prokurátorov, ako aj administratívnych pracovníkov na súdoch a posilniť strediská odbornej prípravy.
- Racionalizovať systém súdnictva, modernizovať konania, zaviesť efektívny systém správy súdu a zriadiť správne a odvolacie súdy.
- Vytvoriť IT sieť pre prokurátorov na všetkých úrovniach, zabezpečiť vynútiteľnosť súdnych rozhodnutí a ďalej posilňovať možnosť riešiť vojnové zločiny na vnútroštátnej úrovni v plnom súlade s medzinárodnými záväzkami voči Medzinárodnému trestnému tribunálu pre bývalú Juhosláviu.

Politika v oblasti boja proti korupcii

- Vykonávať akčný plán týkajúci sa stratégie boja proti korupcii a zriadiť nezávislý a účinný Úrad pre boj proti korupcii.
- Ratifikovať medzinárodné dohovory o boji proti korupcii.
- Spresniť a presadzovať právne predpisy týkajúce sa predchádzania konfliktu záujmov, a to v súlade s medzinárodnými normami.
- Vyvinúť a zrealizovať transparentný systém priznávania majetku úradníkov vo verejnej službe.

Ľudské práva a ochrana menšín

- Splniť všetky záväzky vyplývajúce z členstva v Rade Európy.
- Zabezpečiť dodržiavanie ustanovení o ľudských právach uvedených v novej ústave.
- Pokračovať v deinštitucionalizácii, komunitných službách a pomoci ľuďom odkázaným na pomoc, a to aj v oblasti duševného zdravia.

Občianske a politické práva

- Preskúmať príslušné právne predpisy týkajúce sa náboženských práv, aby sa zabezpečilo, že sú v súlade s ústavou.
- Prijíť opatrenia v prípadoch údajného zlého zaobchádzania a posilniť útvary vnútornej kontroly, ktoré majú na starosť zlé zaobchádzanie zo strany príslušníkov orgánov činných v trestnom konaní.
- Zlepšiť podmienky vo väzeniach, zabezpečiť vhodné monitorovanie podmienok väzby odsúdených na dlhodobé tresty a väzňov odsúdených za organizovanú trestnú činnosť a zabezpečiť ďalšiu odbornú prípravu pracovníkov nápravných zariadení a zlepšenie zariadení určených na osobitné potreby.
- Zlepšiť fungovanie Rady pre rozhlasové a televízne vysielanie v súlade s medzinárodnými normami, zabezpečiť spravodlivé a transparentné pridelovanie regionálnych a lokálnych vysielacích frekvencií prevádzkovateľom médií.
- V plnej miere vykonávať zákon o slobodnom prístupe k informáciám a posilniť úrad komisára pre slobodný prístup k informáciám na zaistenie výkonu rozhodnutí/odporúčaní.
- Prijíť právne predpisy o združeniach a o právnom postavení mimovládnych organizácií, podnietiť rozvoj organizácií občianskej spoločnosti a pravidelný dialóg s občianskou spoločnosťou o politických podnetoch.
- Zlepšiť prístup k spravodlivosti.

Sociálne a hospodárske práva

- Prijíť komplexné antidiskriminačné právne predpisy a zabezpečiť primeranú inštitucionálnu podporu obetiam.
- Prijíť vhodné právne predpisy o reštitúcii majetku a zabezpečiť ich úplné vykonávanie.
- Zlepšiť ochranu práv žien a detí.

Práva menšín, kultúrne práva a ochrana menšín

- Zabezpečiť, aby boli dodržiavané ustanovenia ústavy o kultúrnych a menšinových právach a o ochrane menšín a v plnej miere realizovať stratégie a akčné plány týkajúce sa integrácie Rómov vrátane navrátených osôb.

- Pokračovať v úsilí podporovať dobré vzťahy medzi etnikami vrátane opatrení v oblasti vzdelávania, posilniť fungovanie národných rád menšín vrátane prijatia pripravovaných právnych predpisov, podporovať účasť menšín v súdnictve a orgánoch činných v trestnom konaní a pokračovať v činnostiach na zvyšovanie povedomia vrátane používania jazykov menšín.
- Prispôsobiť príslušné právne predpisy novej ústave a zabezpečiť úplné uplatňovanie menšinových práv, a to najmä práva vzdelávať sa v materinskom jazyku.
- Prijatť nové právne predpisy o utečencoch a pokračovať v realizácii národnej stratégie týkajúcej sa utečencov.

Regionálne otázky a medzinárodné záväzky

- Pokračovať v rešpektovaní daytonskej a parížskej dohody.
- Prijatť opatrenia na splnenie rozsudku Medzinárodného súdneho dvora z februára 2007 vo veci žaloby Bosny a Hercegoviny proti Srbsku a Čiernej Hore, pokiaľ ide o uplatňovanie Dohovoru o zabránení a trestaní zločinu genocídy.
- Prispieť k posilneniu regionálnej spolupráce, k zmiereniu a dobrým susedským vzťahom, a to aj prostredníctvom podpory prechodu od paktu stability k rámcu spolupráce s väčšou regionálnou zodpovednosťou a k efektívnemu vykonávaniu Stredoeurópskej dohody o voľnom obchode (CEFTA).
- Uzavrieť a plniť dohody so susednými krajinami v oblasti cezhraničnej spolupráce, boja proti organizovanej trestnej činnosti, nezákonného obchodovania a pašovania, súdnej spolupráce, riadenia hraníc a životného prostredia.
- Prispieť k riešeniu pretrvávajúcich problémov na hraniciach s Chorvátskom a Bosnou a Hercegovinou.
- Zabezpečiť právo na skutočnú voľbu medzi trvalým návratom a integráciou a prispieť k zabezpečeniu úplného vykonávania sarajevskej deklarácie.

Hospodárske kritériá

- Vykonávať daňovú politiku zameranú na stabilitu vrátane mzdovej politiky vo verejnom sektore, ktorá má za cieľ fiškálnu konsolidáciu a vedie k nízkej inflácii a vonkajšej udržateľnosti.
- Pokračovať v reformách správy verejných finančných prostriedkov s cieľom posilniť kontrolu, transparentnosť, zodpovednosť a efektívnosť.
- Realizovať menovú politiku, ktorá pomáha dosiahnuť cieľ cenovej stability na zníženie a stabilizáciu očakávanej inflácie.
- Zlepšiť konkurzné konania s cieľom urýchliť odchod podnikov, ktoré nie sú životaschopné, z trhu a posilniť štrukturálne zmeny.
- Dokončiť liberalizáciu zostávajúcich regulovaných cien s cieľom zlepšiť efektívnosť trhových mechanizmov a pridelovania zdrojov.
- Ďalej posilňovať finančný dohľad, aby sa zabezpečila stabilita finančného sektora.
- Ďalej rozvíjať a realizovať reformu systému dôchodkového zabezpečenia a pokračovať v reforme systému zdravotného poistenia a urýchliť reštrukturalizáciu a privatizáciu v poisťovníctve.
- Pokračovať v úsilí formalizovať tieňovú ekonomiku a realizovať systém riadenia verejných výdavkov a daňové reformy.
- Vytvoriť stabilný a fungujúci trh s pozemkami a nehnuteľnosťami a pripraviť katastrálne právne predpisy.
- Pokračovať v podpore zamestnanosti, a to aj prostredníctvom odbornej prípravy a reforiem trhu práce, zlepšiť verejné služby zamestnanosti a realizovať stratégiu zamestnanosti ľudí so zdravotným postihnutím.

Európske normy**Vnútrotrh***Voľný pohyb tovaru*

- Pokračovať v zosúladzovaní právneho rámca pre normalizáciu, certifikáciu, metrológiu, akreditáciu a posudzovania zhody s európskymi normami. Pokračovať v prijímaní európskych noriem a zriadiť národný koordinačný orgán pre infraštruktúru zabezpečenia kvality, ktorý bude zodpovedný za posilnenie celej tejto oblasti.
- Vytvoriť štruktúru dohľadu nad trhom a zabezpečiť riadnu koordináciu medzi orgánmi dohľadu nad trhom.
- Prispôsobiť obchodný režim a príslušné právne predpisy s cieľom splniť záväzky vyplývajúce z WTO, DPS a CEFTA.
- Zriadiť interné konzultačné a oznamovacie mechanizmy pre nové technické predpisy ešte pred prijatím opatrení, ktoré majú vplyv na obchod.
- Posilniť administratívne kapacity v oblasti ochrany spotrebiteľa.

Voľný pohyb kapitálu

- Pokračovať vo vytváraní systému medzinárodných platobných operácií v súlade s medzinárodnými pravidlami a zaviesť národný prístup v oblasti nákupu nehnuteľností.

Clá a dane

- Dokončiť zosúladzovanie právnych predpisov v oblasti ciel potrebné na riadne vykonávanie DSP, posilniť kapacitu colnej správy na účely boja proti korupcii, cezhraničnej trestnej činnosti a daňovým únikom a posilniť kapacity na vynucovanie, najmä v oblasti analýzy rizík a kontroly po colnom konaní.
- Pokračovať v aproximácii daňových právnych predpisov s *acquis*, vykonávať daňové právne predpisy, najmä pokiaľ ide o výber daní a kontrolu, s cieľom znížiť výskyt daňových podvodov a zvýšiť kapacity na ich vynútiteľnosť.
- Zaviazat sa k rešpektovaniu zásad kódexu správania v oblasti zdanenia podnikov a zabezpečiť, aby boli nové daňové opatrenia v súlade s týmito zásadami.

Hospodárska súťaž

- Zlepšiť platné protimonopolné právne predpisy v súlade s požiadavkami uvedenými v DSP a posilniť administratívnu kapacitu komisie pre hospodársku súťaž na zabezpečenie účinnej a nezávislej vynútiteľnosti predpisov v súlade s *acquis* EÚ.
- Zriadiť nezávislý a plne funkčný orgán, ktorý bude monitorovať štátnu pomoc.
- Zlepšiť postupy na kontrolu zlúčení, aby sa posilnila efektívnosť komisie pre hospodársku súťaž.
- Vytvoriť vhodný právny rámec pre štátnu pomoc v súlade s požiadavkami uvedenými v DSP.

Verejné obstarávanie

- Zaviesť konzistentný a efektívny režim verejného obstarávania, zabezpečiť nezávislosť orgánov verejného obstarávania, zabezpečiť transparentnosť konaní bez ohľadu na hodnotu dotknutej zmluvy a nediskriminačný prístup k srbským dodávateľom a dodávateľom z EÚ a posilniť kapacity na vynútiteľnosť v tomto sektore.

Právo duševného vlastníctva

- Pokračovať v posilňovaní ochrany práv duševného vlastníctva a posilňovať administratívnu kapacitu na udeľovanie patentov a udržateľné vykonávanie a vynútiteľnosť týchto práv.

Zamestnanosť a sociálna politika

- Vytvoriť primerané administratívne štruktúry a kapacity v oblasti ochrany zdravia.

Vzdelávanie a výskum

- Pokračovať v úsilí o zlepšenie systému vzdelávania; vytvoriť lepšie prepojenie medzi odborným vzdelávaním a vysokoškolským vzdelávaním na jednej strane a pracovným trhom a hospodárskymi potrebami na strane druhej; posilniť administratívne kapacity a zlepšiť koordináciu medzi príslušnými orgánmi.
- Ratifikovať Dohovor UNESCO o ochrane a podpore rozmanitosti kultúrnych prejavov.

Otázky týkajúce sa WTO

- Pokračovať v príprave na prístupenie k WTO.

Odvetvové politiky*Priemysel a malé a stredné podniky (MSP)*

- Vykonávať Európsku chartu pre malé a stredné podniky a zmierniť administratívne prekážky pre MSP.
- Prijatť novú strednodobú stratégiu politiky pre MSP a priemyselnú politiku a po nej operatívny akčný plán.
- Posilniť Radu pre MSP ako nástroj spolupráce medzi verejným a súkromným sektorom a medzi jednotlivými ministerstvami s cieľom ovplyvniť prípravu a realizáciu politiky v oblasti MSP.

Poľnohospodárstvo

- Posilniť administratívne kapacity potrebné na formovanie a vykonávanie poľnohospodárskej politiky a politiky rozvoja vidieka.
- Aktualizovať právne predpisy a posilniť ich vykonávanie a kontrolu v oblasti bezpečnosti potravín a vo veterinárnych a rastlinolekárskejších otázkach.
- Rozšíriť identifikáciu a registráciu zvierat na všetky relevantné druhy.
- Pokračovať v modernizácii veterinárnych, rastlinolekárskejších, vínných a sanitárnych laboratórií, inšpektorátov a kontrol na vonkajších hraniciach.

Životné prostredie

- Urýchliť aproximáciu právnych predpisov a noriem s *acquis* EÚ.
- Vykonávať prijaté právne predpisy, najmä o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.
- Zaučať s vykonávaním Kjótskeho protokolu.
- Prijatť a vykonávať národnú stratégiu ochrany životného prostredia a stratégiu trvalo udržateľného rozvoja.
- Posilniť administratívnu kapacitu orgánov, ktoré majú na starosti plánovanie, udeľovanie povolení, kontrolu a monitorovanie a takisto projektový manažment, posilniť kapacitu na miestnej úrovni a zabezpečiť koordináciu medzi centrálnou a miestnymi úrovňami.

Ďalej rozvíjať a začať s vykonávaním programov odpadového hospodárstva a začať s budovaním zariadenia na spracovanie nebezpečného odpadu a na jeho bezpečné zneškodňovanie.

Dopravná politika

- Pokračovať vo vykonávaní memoranda o porozumení týkajúceho sa rozvoja základnej regionálnej dopravnej siete v juhovýchodnej Európe a posilniť spoluprácu s pozorovacím výborom pre dopravu v juhovýchodnej Európe.
- Prijatť a realizovať národnú dopravnú stratégiu. Prijatť opatrenia na zlepšenie podmienok bezpečnosti na cestách.
- Vykonávať záväzky prijaté v rámci prvej prechodnej fázy dohody o Spoločnom európskom leteckom priestore.

- Reštrukturalizovať sektor železničnej dopravy a vytvoriť inštitúcie železničnej dopravy.
- Rozvinúť vnútrozemskú vodnú dopravu, okrem iného aj zavedením riečnych informačných služieb.

Energetika

- Plniť záväzky vyplývajúce zo Zmluvy o Energetickom spoločenstve, pokiaľ ide o úplné vykonávanie *acquis* týkajúceho sa vnútorného trhu s elektrickou energiou a plynom a cezhraničnej výmeny elektrickej energie.
- Novelizovať a vykonávať zákon o energetike a zabezpečiť bezproblémové fungovanie nezávislej regulačnej energetickej agentúry.
- Pokračovať v environmentálnych auditoch v elektrárnach, najmä v prípadoch najväčších znečisťovateľov, zabezpečiť rozdelenie energetických spoločností s cieľom reštrukturalizovať a otvoriť trh a dosiahnuť ďalší pokrok na ceste k vytvoreniu regionálneho trhu s energiou najmä prostredníctvom zlepšenia prepojenia so susednými krajinami.
- Pristúpiť k relevantným medzinárodným dohovorom týkajúcim sa jadrovej bezpečnosti a zriadiť príslušný regulačný orgán.
- Pokračovať v demontáži výskumného reaktora v inštitúte Vinča.
- Posilniť administratívnu kapacitu v rámci príslušných ministerstiev.

Informačná spoločnosť a médiá

- Zabezpečiť úplnú liberalizáciu sektora elektronickej komunikácie a nezávislosť regulačných orgánov; zabezpečiť realizáciu prijatej stratégie vrátane prijatia a vykonávania potrebných zákonov a politiky a posilniť administratívne kapacity.
- Zčať s aproximáciou predpisov týkajúcich sa audiovizuálneho sektora s *acquis* a zlepšiť transparentnosť a zodpovednosť, najmä pokiaľ ide o Republikánsku agentúru pre vysielanie.
- Podpísať a ratifikovať Európsky dohovor o cezhraničnej televízii.

Finančná kontrola

- Prijatť a vykonávať politiku verejnej vnútornej finančnej kontroly.
- Vytvoriť postupy a administratívne kapacity na zabezpečenie účinnej ochrany finančných záujmov EÚ.

Štatistika

- Zmeniť a doplniť zákon o štatistike a posilniť spoluprácu a koordináciu v rámci vnútroštátneho štatistického systému.
- Uskutočniť poľnohospodársky cenzus, vytvoriť poľnohospodársky register a pokračovať v rozvoji národných účtov podľa ESA 95 vrátane zlepšenia zdrojov údajov.

Spravodlivosť, sloboda a bezpečnosť*Víza, kontrola hraníc, azyl a migrácia*

- Realizovať stratégiu integrovaného riadenia hraníc a posilniť spoluprácu medzi jednotlivými orgánmi integrovaného riadenia hraníc.
- Zlepšiť cezhraničnú policajnú spoluprácu v súlade s najlepšimi postupmi, posilniť kapacitu hraničnej polície a poskytnúť hraničnej polícii modernú infraštruktúru a vybavenie, najmä pokiaľ ide o vybavenie v oblasti IT.
- Zosúladiť vízový režim s *acquis* a vykonávať dohodu o zjednodušení vízového režimu uzatvorenú medzi EÚ a Srbskom.
- Zabezpečiť účinné plnenie požiadaviek na vydávanie cestovných dokladov a dokladov totožnosti vo vysokej kvalite.
- Prijíť a vykonávať právne predpisy v oblasti azylu, zabezpečiť fungovanie prijímacieho centra pre žiadateľov o azyl a zabezpečiť vytvorenie operačného orgánu na spracovávanie žiadostí o azyl.
- Vykonávať dohodu o readmisii osôb podpísanú medzi EÚ a Srbskom.
- Prijíť stratégiu reintegrácie navrátených osôb vrátane riešenia sociálno-ekonomických podmienok.

Pranie špinavých peňazí

- Prijíť potrebné právne predpisy a národnú stratégiu boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu vrátane jej harmonogramu, posilniť vnútroštátne orgány na boj proti praniu špinavých peňazí a zlepšiť spoluprácu medzi orgánmi a medzinárodnú spoluprácu.

Drogy

- Zvýšiť schopnosť bojovať proti obchodovaniu s drogami a vypracovať a začať realizovať národnú protidrogovú stratégiu v súlade s protidrogovou stratégiou EÚ a zlepšiť medzinárodnú spoluprácu.

Polícia

- Zabezpečiť úplné vykonávanie zákona o polícii s cieľom dosiahnuť profesionalitu a zodpovednosť, zlepšiť transparentnosť, vytvoriť moderný policajný zbor bez nevhodného politického zasahovania a zvýšiť kapacitu prostredníctvom špecializovanej odbornej prípravy.
- Podniknúť kroky potrebné na uzavretie dohody o spolupráci s Europolom.

Boj proti organizovanej trestnej činnosti a terorizmu

- Prijíť chýbajúce právne predpisy v tejto oblasti a vytvoriť kapacitu na zabavenie majetku, realizovať národnú stratégiu boja proti organizovanej trestnej činnosti a posilniť kriminálnu spravodajskú službu.
- Pokračovať v boji proti obchodovaniu s ľuďmi vrátane realizácie stratégie predchádzania takémuto obchodovaniu a poskytnutia primeranej podpory a ochrany obetiam.
- Zvýšiť efektívnosť medzinárodnej spolupráce a vykonávania príslušných medzinárodných dohovorov o terorizme.
- Zlepšiť spoluprácu a výmenu informácií medzi všetkými zložkami bezpečnostných služieb a s inými štátmi a zabráňovať financovaniu a príprave teroristických útokov.

Ochrana osobných údajov

- Revidovať právny rámec, podpísať príslušné medzinárodné dohovory a zriadiť nezávislý dozorný orgán.

STREDNODOBÉ PRIORITY

Politické kritériá***Demokracia a právny štát****Verejná správa*

- Ďalej posilňovať európsku integračnú kapacitu v rámci verejnej správy, vytvárať potrebné štruktúry v rámci príslušných ministerstiev a na úrovni vlády a zlepšiť mechanizmy spolupráce so všetkými odborními pracujúcimi v oblasti európskej integrácie.
- Pokračovať v úplnom vykonávaní zákonov v oblasti verejnej služby a verejnej správy, vykonávať opatrenia na vytvorenie ľudských zdrojov vo verejnej službe, zlepšiť tvorbu politiky a koordinačné kapacity vo verejnej správe na vládnej a lokálnej úrovni, vytvoriť centralizovaný mzdový systém, vykonávať ustanovenia ústavy týkajúce sa decentralizácie a zabezpečiť zdroje pre miestne správy.

Občiansky dohľad nad bezpečnostnými zločkami

- Pokračovať v reštrukturalizácii a reforme ozbrojených síl a zvýšiť transparentnosť a občiansky dohľad nad ozbrojenými silami.

Súdny systém

- Znížiť počet nevyriešených prípadov na súdoch a ďalej zvyšovať efektivitu a profesionalitu súdov.
- Zaviesť jednotné normy s cieľom získať spoľahlivé údaje týkajúce sa súdnictva.

Politika v oblasti boja proti korupcii

- Zabezpečiť úplné dodržiavanie medzinárodných dohovorov o boji proti korupcii. Ďalej posilňovať kapacitu orgánov, ktoré majú na starosti boj proti korupcii.

Ľudské práva a ochrana menšín

- Vykonávať antidiskriminačné právne predpisy.
- Pokračovať v úsilí o integráciu a zlepšovanie podmienok detí so zdravotným postihnutím. Reformovať systém starostlivosti o deti a zabezpečiť riadne vzdelanie pre deti z menšín.

Regionálne otázky a medzinárodné záväzky

- Uľahčiť integráciu utečencov, ktorí sa rozhodli nevrátiť.

Hospodárske kritériá

- Posilniť konsolidáciu verejných financií a zmenšiť úlohu štátneho sektora, ktorá sa meria podielom výdavkov k HDP, vytvoriť priestor pre rozvoj a rast súkromného sektora.
- Urýchliť privatizáciu a prípadne likvidáciu štátnych podnikov s cieľom posilniť správu a riadenie spoločností, znížiť kvázifiskálne straty, prispieť ku konsolidácii verejných financií a zvýšiť podiel činnosti súkromného sektora.
- Odbúrať nepružné štruktúry, ktoré obmedzujú pracovný trh, najmä tie, ktoré súvisia s reguláciou pracovného trhu, aby sa zvýšila miera účasti a zamestnanosti.
- Znížiť štátnu pomoc súvisiacu s HDP a posilniť politiku hospodárskej súťaže, aby sa umožnil rozvoj voľnej a nerušenej hospodárskej súťaže v prospech srbských spotrebiteľov.
- Zlepšiť vzdelávací systém s cieľom zlepšiť také zručnosti, ktoré zvyšujú možnosti zamestnať sa a umožňujú dlhodobý hospodársky rast.
- Zlepšiť podnikateľské prostredie s cieľom zvýšiť priame zahraničné investície do budovania nových podnikov na zelenej lúke.

Európske normy**Vnútorový trh***Voľný pohyb tovaru*

- Pokračovať vo vytváraní noriem a v príprave na plnohodnotné členstvo v európskych normalizačných organizáciách.

Voľný pohyb kapitálu

- Ďalej liberalizovať krátkodobý a strednodobý pohyb kapitálu.

Clá a dane

- Zabezpečiť neustálu aproximáciu colných a daňových právnych predpisov, ako aj iných fiškálnych právnych predpisov s *acquis*, ďalej zvyšovať administratívne kapacity na vykonávanie týchto právnych predpisov a na boj proti korupcii, cezhraničnej trestnej činnosti a daňovým únikom.
- Zvýšiť transparentnosť a zlepšiť výmenu informácií s členskými štátmi EÚ s cieľom uľahčiť vynútiteľnosť opatrení na zamedzenie vyhýbaniu sa plateniu daní alebo daňovým únikom.

Hospodárska súťaž

- Vykonávať právne predpisy o štátnej pomoci a zabezpečiť efektívne fungovanie orgánu monitorujúceho štátnu pomoc.

Zamestnanosť a sociálna politika

- Prijíť opatrenia na zvýšenie počtu žiakov detí zo všetkých komunít zapísaných na štúdium na stredných školách.
- Ďalej rozvíjať politiku sociálneho začlenenia a sociálnej ochrany.
- Zabezpečiť fungujúci a reprezentatívny sociálny dialóg.
- Vyvinúť ďalšie úsilie na zlepšenie situácie ľudí so zdravotným postihnutím.

Vzdelávanie a výskum

- Prijíť národný kvalifikačný rámec odborného vzdelávania a prípravy; podporovať regionálnu spoluprácu v oblasti vysokoškolského vzdelávania.
- Prijíť integrovanú politiku v oblasti výskumu.

Odvetvové politiky*MSP a politika v oblasti priemyslu*

- Pokračovať vo vykonávaní Európskej charty pre malé podniky.

Poľnohospodárstvo

- Pokračovať v úsilí o posilnenie administratívnych štruktúr a kapacít potrebných na tvorbu a vykonávanie poľnohospodárskej politiky a politiky rozvoja vidieka.
- Pokračovať v posilňovaní kontroly a právnych predpisov vo veterinárnej, hygienickej a rastlinolekárskej oblasti a v oblasti bezpečnosti potravín.
- Zlepšiť odpadové hospodárstvo a znížiť znečistenie životného prostredia spôsobené poľnohospodárstvom.
- Pokračovať v modernizácii potravinárskych spracovateľských zariadení, aby vyhovovali požiadavkám EÚ.

Životné prostredie

- Zabezpečiť úplné vykonávanie a vynucovanie právnych predpisov, ktoré boli aproximované s právnymi predpismi EÚ.
- Vykonávať príslušné medzinárodné dohovory a Kjótsky protokol.
- Prijíť a začať realizovať stratégie v oblasti znečisťovania ovzdušia, odpadového hospodárstva a ochrany prírody.

- Realizovať v plnej miere národnú stratégiu ochrany životného prostredia a vodohospodársku stratégiu.
- Ďalej posilňovať administratívne kapacity environmentálnych inštitúcií na národnej a miestnej úrovni.
- Vykonávať viacročný plán financovania politiky ochrany životného prostredia vrátane investícií.
- Dokončiť výstavbu zariadenia na spracovanie a bezpečné zneškodňovanie nebezpečného odpadu.

Dopravná politika

- Pokračovať vo vykonávaní memoranda o porozumení týkajúceho sa rozvoja základnej regionálnej dopravnej siete v juhovýchodnej Európe a posilniť spoluprácu s pozorovacím výborom pre dopravu v juhovýchodnej Európe.
- Ďalej posilňovať administratívne kapacity vrátane prípravy projektov pre veľké investície a údržbu infraštruktúry.
- Zabezpečiť ďalšiu aproximáciu právnych predpisov v oblasti dopravy s *acquis*, najmä pokiaľ ide o technické a bezpečnostné normy (vrátane zavedenia digitálneho tachografu).
- Plniť záväzky prijaté v rámci druhej prechodnej fázy dohody o Spoločnom európskom leteckom priestore.

Energetika

- Prijatá a realizovať dlhodobú stratégiu politiky environmentálne udržateľnej energetiky.
- Pokračovať v plnení regionálnych a medzinárodných záväzkov v tejto oblasti s cieľom vytvoriť konkurencieschopný regionálny trh s energiou.
- Dokončiť demontáž výskumného reaktora v inštitúte Vinča.

Informačná spoločnosť a médiá

- Z začať s vykonávaním rámca EÚ pre elektronickú komunikáciu a pokračovať v zostúladovaní s *acquis* EÚ v audiovizuálnom sektore.

Finančná kontrola

- Vytvoriť a uplatňovať zásady decentralizovanej riadiacej zodpovednosti a funkčne nezávislý systém vnútorného auditu v súlade s medzinárodnými prijatými normami a najlepšími postupmi EÚ.
- Ďalej tvoriť postupy a administratívne kapacity na zabezpečenie účinnej ochrany finančných záujmov EÚ.

Štatistika

- Ďalej rozvíjať systém manažérstva kvality; zaviesť štatistiku v poľnohospodárstve a ďalej rozvíjať odvetvovo špecifickú štatistiku.

Spravodlivosť, sloboda a bezpečnosť

Víza, kontrola hraníc, azyl a migrácia

- Pokračovať v posilňovaní kapacity hraničnej polície a colných orgánov, zlepšiť zariadenia na hraničných priechodoch a zlepšiť spoluprácu so susednými krajinami v boji proti obchodovaniu s ľuďmi.
- Poskytovať trvalé riešenia integrácie readmitovaných osôb.

Drogy

- Realizovať v plnej miere národnú stratégiu boja proti zneužívaniu drog.

Polícia

- Pokračovať v reštrukturalizácii policajných zložiek, zabezpečiť transparentnosť a zodpovednosť, reformovať vzdelávanie policajtov a zabezpečiť spoluprácu a koordináciu medzi orgánmi činnými v trestnom konaní.

Boj proti organizovanej trestnej činnosti a terorizmu

- Zabezpečiť vytvorenie efektívneho systému ochrany svedkov, zlepšiť regionálnu spoluprácu, posilniť boj proti hospodárskej a finančnej trestnej činnosti (vrátane prania špinavých peňazí a falšovania meny), proti podvodom a korupcii, zjednodušiť umiestňovanie styčných dôstojníkov vyslaných členskými štátmi EÚ v príslušných štátnych orgánoch zapojených do boja proti organizovanej trestnej činnosti a vykonávať palermský dohovor o nadnárodnej organizovanej trestnej činnosti.
 - Posilniť kapacitu ministerstva vnútra (najmä odboru organizovanej trestnej činnosti) a vytvoriť postupy a kapacitu na vzájomné poskytovanie spravodajských informácií medzi úradmi.
-

PRÍLOHA 3

PRIORITY PRE KOSOVO PODĽA REZOLÚCIE BR OSN 1244

KRÁTKODOBÉ PRIORITY

Kľúčové priority

- Pokračovať v úzkej spolupráci s plánovacími tímami, ktoré pripravujú plánované medzinárodné misie/misie EÚ s cieľom v plnej miere uskutočniť urovanie.
- Konštruktívne spolupracovať v otázkach týkajúcich sa Srbska.
- Zabezpečiť plnú spoluprácu s Medzinárodným trestným tribunálom pre bývalú Juhosláviu.
- Zabezpečiť úplné rešpektovanie právneho štátu, dodržiavanie ľudských práv, ochranu menšín a uplatňovať politiku nulovej tolerancie voči korupcii, organizovanej a finančnej trestnej činnosti.
- Zabezpečiť demokratickú správu a poskytovanie verejných služieb všetkým obyvateľom Kosova zavedením profesionálnej, zodpovednej, prístupnej, reprezentatívnej verejnej správy bez politického zasahovania.
- Pokročiť v reforme samosprávy a zvýšiť administratívnu kapacitu na uľahčenie decentralizácie a zohľadniť pritom názory a záujmy všetkých komunít v Kosove, prijať legislatívny rámec a prideliť primerané rozpočtové prostriedky.
- Vytvoriť prostredie pre zmierenie, medzietnickú toleranciu a trvalo udržateľnú multietnicitu, čo povedie k návratu vysídlených osôb. Zabezpečiť rešpektovanie, bezpečnosť a slobodu pohybu a účasť všetkých komunít. Jednoznačne odsúdiť všetky negatívne prejavy voči menšinám. Prísne stíhať všetky trestné činy s etnickým podtónom.
- Zabezpečiť úplné rešpektovanie náboženskej slobody. Zabezpečiť ochranu kultúrneho a náboženského dedičstva a prijať opatrenia na predchádzanie útokom na pamiatky a na stíhanie takýchto útokov.
- Vytvoriť spoločnosť bez akéhokoľvek druhu diskriminácie a podporovať integráciu znevýhodnených skupín.
- Pokračovať v posilňovaní vlastníckych práv, právneho rámca a prístupnosti súdov s cieľom podporovať vytváranie prostredia priaznivého pre podnikanie.

Politické kritériá**Demokracia a právny štát***Dočasné inštitúcie samosprávy*

- Plne zabezpečiť efektívne fungovanie zhromaždenia a jeho výborov, vlády a miestnych samospráv, vrátane úplného rešpektovania príslušných rokovacích poriadkov a kódexov správania, ako aj práv a záujmov všetkých komunít.
- Zvýšiť výkonný dohľad zhromaždenia, jeho zodpovednosť a transparentnosť. Posilniť vlastnú administratívnu kapacitu zhromaždenia.
- Včas vydávať úradný vestník a zabezpečiť, aby v ňom boli uvedené správne informácie. Zlepšiť kontrolu príslušných jazykových verzií, aby sa zabezpečila ich totožnosť a zabezpečiť prístup verejnosti k úradnému vestníku.
- Zvýšiť podiel zastúpenia menšín vo všetkých inštitúciách a verejnej službe na komunálnej i centrálnej úrovni.

Parlament/volby

- Organizovať slobodné a spravodlivé voľby. Posilniť nezávislú a multietnickú centrálnu volebnú komisiu tak, aby včas pripravila voľby.
- Zabezpečiť, aby na výkon volebného práva boli pre všetky komunity k dispozícii primerané volebné miestnosti, zaručená bezpečnosť a prijaté aj iné opatrenia. Umožniť osobám presídleným v rámci krajiny a utečencom, aby sa zúčastnili na voľbách, a to aj v prípade, že je ich schopnosť vrátiť sa do Kosova obmedzená.
- Zlepšiť kontrolu zlučiteľnosti nových právnych predpisov s právnymi predpismi EÚ.

Verejná správa

- Posilniť kapacity vládnej koordinácie a presnejšie určiť oblasti zodpovednosti centrálnych a miestnych orgánov na zabezpečenie jednotnosti vykonávania politiky. Posilniť efektivitu vládnych funkcií zameraných na monitorovanie výkonu verejnej služby.
- Prísne presadzovať transparentné postupy pri prijímaní úradníkov do verejnej služby, ich prekladaní, hodnotení, služobnom postupe, vedení a prepúšťaní zo služobného pomeru, vrátane polície a pracovníkov v súdnictve, ako aj pri finančnom hospodárení.
- Zlepšiť fungovanie a posilniť nezávislosť nezávislej dozornej rady a výboru pre vymenovávanie vyšších štátnych úradníkov.
- Zlepšiť kvalitu a dostupnosť základných verejných služieb pre všetky komunity a prispieť k zníženiu dopytu po službách poskytovaných paralelnými štruktúrami.
- Pokročiť v procese decentralizácie a prijať okrem iného zákon o miestnej správe a zákon o obecných hraniciach.

Súdny systém

- Zabezpečiť efektívne, nezávislé, zodpovedné a nestranné sudy a prokuratúry bez politických vplyvov.
- Posilniť úrad prokurátora, aby sa zabezpečila jeho schopnosť dodržiavať zásadu nezávislosti a nestrannosti. Pokračovať v posilňovaní úradu špeciálneho prokurátora. Zabezpečiť vykonávanie účinného bezpečnostného programu na ochranu svedkov.
- Schváliť a vykonávať zákony o súdoch a prokuratúre. Vytvoriť systém správneho súdництва a upraviť relevantné právne predpisy a kompetencie.
- Zaviesť v plnej miere automatizovaný systém riadenia prípadov na všetkých súdoch a prokuratúrach. Znížiť počet nevyriešených súdnych prípadov a nevykonaných občianskoprávných rozhodnutí súdu.
- Posilniť mestské sudy a policajné akcie zamerané na nestranné riešenie prípadov nezákonného obsadenia, využívania a budovania majetku, predchádzanie takýmto prípadom a trestanie.
- Ďalej rozvíjať právne vzdelávanie a odbornú prípravu, najmä sudcov, prokurátorov a administratívnych pracovníkov. Transformovať justičný inštitút na životaschopnú inštitúciu zodpovednú za odbornú prípravu pracovníkov v súdnictve.
- Vytvoriť kapacity vo vláde, ktoré by bez politických vplyvov prevzali kompetencie v oblasti spravodlivosti a vnútorných záležitostí. Uplatňovať systém vymenovávania, prepúšťania a kariérneho postupu sudcov a prokurátorov v súlade s európskymi normami a bez politického vplyvu.
- Zvýšiť úsilie pri plnení medzinárodných noriem v oblasti spracúvania žiadostí o vzájomnú právnu pomoc v trestných veciach a žiadostí o extradíciu.
- Posilniť prístup menšinových komunit k spravodlivosti a posilniť mechanizmy ako napr. styčné úrady súdov.
- Pokračovať v prijímaní opatrení na zabezpečenie spravodlivého etnického zastúpenia sudcov.
- Posilniť administratívne kapacity, koordináciu a efektivnosť súdництва a všetkých orgánov činných v trestnom konaní. Zabezpečiť riadne fungovanie komplexného systému právnej pomoci.

Politika v oblasti boja proti korupcii

- Vykonávať zákon o boji proti korupcii a plán boja proti korupcii. Posilniť Úrad pre boj proti korupcii a prijať opatrenia na úplné zabezpečenie jeho nezávislosti a funkčnosti.
- Spresniť kompetencie Úradu pre boj proti korupcii, Úradu pre dobrú správu vecí verejných a Rady pre boj proti korupcii.

Ľudské práva a ochrana menšín

- Dokončiť legislatívny rámec a zlepšiť rešpektovanie mechanizmov na ochranu ľudských práv a práv menšín v súlade s odporúčaniami Rady Európy. Prijatť a realizovať komplexnú stratégiu pre ľudské práva.
- Posilniť právny rámec týkajúci sa slobody prejavu. Vyčleniť dostatočné zdroje pre nezávislú komisiu pre médiá, ktorá má zaručovať dodržiavanie ustanovení právnych predpisov. Odstrániť všetky právne nejasnosti týkajúce sa ochrany osobnosti.
- Zvoliť ombudsmana a prijať právne predpisy na zabezpečenie vykonávania odporúčaní ombudsmana.
- Sformulovať a prijať vládny program na podporu práv žien v Kosove.
- Účinne vykonávať antidiskriminačný zákon. Najmä plne sprevádzkovať oddelenia na ministerstvách, ktoré majú na starosti ľudské práva, a zabezpečiť ich nezávislosť a koordináciu s činnosťou ombudsmana. Organizovať informačné kampane s cieľom informovať súkromný sektor, občiansku spoločnosť a akademické obce o tomto zákone. Monitorovať vykonávanie tohto zákona a vypracovať o tom správu.
- Vytvoriť komunitné služby a pomáhať ľuďom odkázaným na pomoc, a to aj v oblasti duševného zdravia.
- Podporovať antidiskriminačnú politiku v krajine, ktorá by sa zaoberala všetkými rizikovými skupinami.
- Prijatť a vykonávať príslušné právne predpisy, aby sa zabezpečila právna ochrana detí.

Práva menšín, kultúrne práva a ochrana menšín

- Plne presadzovať zákon o úradných jazykoch, ako aj zákon o kultúrnom dedičstve a vytvoriť efektívny mechanizmus na monitorovanie ich vykonávania.
- Legalizovať neoficiálne osady. Nájsť trvalé riešenia ubytovania a integrácie rómskych komunít, ktoré žijú v nebezpečných podmienkach v táboroch, a skupín osôb presídlených v rámci krajiny, ktoré žijú v neoficiálnych strediskách.
- Posilniť administratívne štruktúry a mechanizmy zodpovednosti ministerstva pre komunity a návraty. Spresniť rozdelenie zodpovedností týkajúcich sa návratov medzi ministerstvom pre miestnu správu a ministerstvom pre komunity a návraty na centrálnej a miestnej úrovni. Ďalej rozvíjať a vykonávať spoločný strategický rámec pre komunity a návraty a na komunálnej úrovni zaviesť mechanizmy na uľahčenie trvalej integrácie navrátených osôb a existujúcich menšinových komunít.
- Uľahčiť a podporovať návrat utečencov a vysídlených príslušníkov všetkých komunít a dokončiť obnovu majetku poškodeného a zničeného v dôsledku udalostí z marca 2004, vrátane historických a náboženských pamiatok.

Regionálne otázky a medzinárodné záväzky

- Posilňovať regionálnu spoluprácu a dobré susedské vzťahy.
- Vykonávať Stredoeurópsku dohodu o voľnom obchode (CEFTA) a aktívne sa zúčastňovať na všetkých relevantných regionálnych iniciatívach, a to okrem iného pod záštitou paktu stability, vrátane procesu prechodu od tohto paktu k rámcu spolupráce s väčšou regionálnou pôsobnosťou.

Hospodárske kritériá

- Udržiavať primeranú daňovú politiku a najmä zabezpečiť zlučiteľnosť sociálnej politiky, ktorá sa venuje riešeniu problému chudoby a sociálneho vylúčenia, s dlhodobou udržateľnosťou verejných financií.
- Stanoviť ročné ciele pre účinnejšie vymáhanie pohľadávok verejných služieb a formulovať a realizovať stratégie na dosiahnutie týchto cieľov.
- Značne pokročiť v privatizácii bývalých podnikov vo kolektívnom vlastníctve v súlade s harmonogramom agentúry národného majetku.
- Zlepšiť riadenie, efektívnosť a finančnú udržateľnosť podnikov vo verejnom vlastníctve. Ďalej posilňovať operatívnu a finančnú nezávislosť regulačných orgánov s cieľom posilniť transparentnosť a hospodársku súťaž v príslušných odvetviach.
- Vypracovať a vykonávať politiku uľahčujúcu prechod od neoficiálneho k oficiálnemu zamestnávaniu, aby sa vytvoril fungujúci oficiálny pracovný trh a zabezpečila efektívnosť politiky v oblasti pracovného trhu.

Európske normy

Vnútrotný trh

Voľný pohyb tovaru

- Prijatť horizontálne rámcové právne predpisy na vytvorenie potrebnej infraštruktúry na riadne fungovanie a rozdelenie rozličných funkcií (regulácia, normalizácia, akreditácia, metrologia, posudzovanie zhody a dohľad nad trhom) potrebných na uplatňovanie *acquis* o voľnom pohybe tovaru.

Voľný pohyb kapitálu

- Prijatť vhodné obozretné požiadavky a posilniť proces dohľadu vo finančnom sektore.

Clá a dane

- Ďalej aproximovať právne predpisy v oblasti cla s *acquis* a pokračovať v úsilí posilniť kapacitu colnej správy na boj proti korupcii, falšovaniu a cezhraničnej trestnej činnosti. Zvýšiť kapacity odboru kriminálneho vyšetrovania.
- Dodržať záväzky týkajúce sa vykonávania preferenčných obchodných opatrení, najmä pokiaľ ide o pôvod výrobkov.
- Pokračovať v aproximácii daňových právnych predpisov s *acquis* EÚ a posilňovať administratívnu kapacitu daňovej správy. Posilniť kapacitu daňovej správy pri vyberaní daňových poplatkov a zvýšiť daňové príjmy.
- Zaviazatť sa k rešpektovaniu zásad uvedených v kódexe správania v oblasti zdaňovania podnikov a zabezpečiť, aby aj nové daňové opatrenia boli v súlade s týmito zásadami.

Verejné obstarávanie

- Zosúladiť rámec verejného obstarávania s *acquis* pomocou prijatia potrebných vykonávacích právnych predpisov. Vytvoritť inštitucionálny rámec verejného obstarávania s administratívnou kapacitou a nezávislosťou pri výkone jeho úloh.

Právo duševného vlastníctva

- Vytvoritť administratívnu a súdnu kapacitu na vykonávanie zákona o duševnom vlastníctve a na vynucovanie práv duševného vlastníctva.

Zamestnanosť a sociálna politika

- Prijatť stratégiu zamestnanosti vrátane zlepšenia zberu údajov z oblasti zamestnanosti.
- Zlepšiť informovanosť verejnosti o prístupe k systému sociálneho zabezpečenia a posilniť komunálne kapacity týkajúce sa sociálnej pomoci.

- Zmeniť a doplniť právne predpisy v oblasti sociálneho poistenia a dôchodkového systému.
- Revidovať systém sociálnych výhod na zabezpečenie nediskriminačného prístupu k jeho príjmom.

Vzdelávanie a výskum

- Zvýšiť rozpočet na vzdelávanie najmä na zlepšenie školskej infraštruktúry, skončiť so systémom vyučovania na zmeny a riešiť otázku nedostatku pomôcok a vybavenia.
- Vypracovať akčné plány na realizáciu stratégií vzdelávania s posilneným dialógom a koordináciou medzi všetkými úrovňami a všetkými zainteresovanými stranami a vyčleniť potrebné prostriedky.
- V plnej miere vykonávať právne predpisy o odbornej príprave a začať s vykonávaním zákona o národnom kvalifikačnom rámci.
- Pokračovať v práci na národnom rámci na monitorovanie a hodnotenie výučby.
- Zabezpečiť lepšie zapojenie do programov vysokoškolského vzdelávania EÚ.

Odvetvové politiky

Priemysel a malé a stredné podniky (MSP)

- Realizovať strednodobú stratégiu na podporu rozvoja MSP vrátane posilnenia úradu na podporu MSP a posilnenia úradu na podporu investícií. Pokračovať vo vykonávaní Európskej charty pre malé podniky.

Poľnohospodárstvo a rybné hospodárstvo

- Stanoviť jasné oblasti zodpovednosti v rámci rozličných útvarov v poľnohospodárskom odvetví (vrátane veterinárnej a rastlinolekárskej správy) a ich vzťah k ministerstvu poľnohospodárstva, lesov a rozvoja vidieka, k miestnym zastupiteľstvám a komunálnej úrovni.
- Prijatť zákon o potravinách a následné vykonávacie právne predpisy a vytvoriť príslušný úrad na vykonávanie a vynucovanie tohto zákona.
- Zabezpečiť funkčnosť systému na identifikáciu zvierat a registrácie ich presunov.
- Navrhnuť plán modernizácie poľnohospodársko-potravinárskych podnikov.

Životné prostredie

- Vykonávať zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie prijatý zhromaždením.
- Vykonávať komplexný akčný plán ochrany životného prostredia najmä v súvislosti s otázkami verejného zdravia.
- Pokračovať v aproximácii s európskymi normami v oblasti životného prostredia.
- Pokračovať v úsilí zlepšiť informovanosť verejnosti a angažovanosť občianskej spoločnosti v otázkach týkajúcich sa životného prostredia.

Dopravná politika

- Pokračovať v uplatňovaní Memoranda o porozumení o rozvoji základnej regionálnej dopravnej siete v juhovýchodnej Európe vrátane dodatku o oblasti železničnej dopravy v juhovýchodnej Európe.
- Vykonávať zákony o cestnej doprave a bezpečnosti na cestách, vytvoriť stratégiu multimodálnej dopravy.
- Ďalej zlepšovať správu majetku založenú na údajoch s cieľom udržiavať a obnoviť dopravnú infraštruktúru. Zabezpečiť zlučiteľnosť legislatívneho rámca pre koncesie s EÚ a prijať opatrenia s cieľom prilákať investorov, a to aj s využitím verejno-súkromných partnerstiev, aby spolufinancovali veľké a strategické projekty súvisiace s infraštruktúrou.
- Zabezpečiť, aby sa rozvoj železničnej dopravy realizoval v súlade so stratégiou hospodárskeho rozvoja.

- Zabezpečiť, aby prístiské letisko fungovalo s primeranou úrovňou bezpečnosti a bolo riadne a zodpovedne riadené.
- Revidovať a zlepšiť systém vydávania vodičských preukazov a realizácie technickej kontroly vozidiel.

Energetika

- Zabezpečiť životaschopnosť a udržateľnosť využívania elektrickej energie, a to najmä podstatným zvýšením vybraných poplatkov a podporou dobrej správy.
- Pokračovať v plnení záväzkov prijatých v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Pokračovať v príprave projektu Kosovo C venovaného výrobe a dodávkam elektrickej energie v súlade s *acquis*, ako bolo stanovené v Zmluve o Energetickom spoločenstve.

Informačná spoločnosť a médiá

- Prijat' a začať s vykonávaním politiky týkajúcej sa elektronických komunikačných sietí a služieb zameranej na presadzovanie úplnej liberalizácie a vytvorenie stabilného otvoreného a konkurencieschopného prostredia, ktoré by pritiahlo zahraničných investorov a zlepšilo kvalitu poskytovaných služieb.
- Posilňovať administratívne kapacity regulačného orgánu. Posilniť jeho postavenie a zabezpečiť jeho operatívnu a finančnú nezávislosť.
- Zabezpečiť stabilné a udržateľné financovanie verejnoprávneho vysielania stanice RTK, nezávislej komisie pre médiá a mediálneho fondu.

Finančná kontrola

- Pokračovať v úsilí realizovať stratégiu verejnej vnútornej finančnej kontroly a príslušné zákony ako základ pre splnenie strednodobých priorít v tejto oblasti.

Štatistika

- Posilniť administratívnu kapacitu štatistického úradu a zlepšiť jeho operatívnu a finančnú nezávislosť. Zabezpečiť spoľahlivosť štatistík vrátane včasného a bezplatného poskytovania kvalitných údajov štatistickému úradu zo strany respondentov v rámci zisťovania.
- Pokračovať v zostavovaní hospodárskych štatistík a urýchliť vývoj sociálnych štatistík.

Spravodlivosť, sloboda a bezpečnosť

Víza, kontrola hraníc, azyl a migrácia

- Zlepšiť efektívnosť kontroly pohybu osôb cez vonkajšie hranice a vnútorné hranice medzi Srbskom a Kosovom a zlepšiť efektívnosť a transparentnosť útvaru hraničnej polície.
- Posilniť spoluprácu medzi jednotlivými agentúrami riadenia vonkajších i vnútorných hraníc a so susednými krajinami.
- Vytvoriť ubytovacie a prijímacie zariadenia pre žiadateľov o azyl.
- Prijat' zákon o migrácii v súlade s európskymi normami. Vypracovať stratégiu a akčný plán, ktoré sa budú týkať migrácie a budú riešiť najmä otázky readmisie a opätovnej integrácie osôb vrátených zo zahraničia.

Pranie špinavých peňazí

- Zlepšiť kapacitu odboru finančného vyšetrovania v rámci útvaru pre organizovanú trestnú činnosť Kosovského policajného zboru (KPZ). Školiť špecializovaných prokurátorov a sudcov. Zefektívniť kompetencie v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí v rozličných príslušných inštitúciách.

Drogy

- Vypracovať stratégiu na predchádzanie užívaniu drog a príslušný akčný plán na jej vykonávanie. Ďalej posilňovať miestne kapacity protidrogového vyšetrovacieho útvaru.

Polícia

- Prijat' zákon o polícii.
- Zlepšiť efektivitu vyšetrovania trestných činov. Prijat' a vykonávať právne predpisy na zriadenie KPZ a posilniť jeho kapacity v oblasti vyšetrovania a vnútornej kontroly. Posilniť jeho vedúcu úlohu.
- Prijat' a vykonávať stratégiu znižovania trestnej činnosti. Vypracovať stratégiu zberu zbraní, dokončiť a vynucovať právne predpisy o ručných zbraniach.
- Vytvoriť stratégiu a akčný plán na boj proti organizovanej trestnej činnosti a terorizmu.
- Dokončiť legislatívny rámec týkajúci sa organizovanej trestnej činnosti.
- Ďalej posilňovať miestne kapacity útvaru pre organizovanú trestnú činnosť v rámci KPZ.
- Vykonávať akčný plán a posilniť právne predpisy a štruktúry na efektívnejší boj proti obchodovaniu s ľuďmi.

Ochrana osobných údajov

- Vypracovať a vykonávať komplexný zákon o ochrane osobných údajov v súlade s *acquis*, najmä so smernicou o ochrane údajov (95/46/ES). Zriadiť nezávislý dozorný orgán na ochranu údajov, ktorý by disponoval dostatočnými právomocami a finančnými a ľudskými zdrojmi.

STREDNODOBÉ PRIORITY

Politické kritériá***Demokracia a právny štát****Verejná správa*

- Pokračovať v reforme verejnej správy a rešpektovať pritom rozpočtové obmedzenia. Zlepšiť kapacity miestnej správy, aby mohla spravodlivo a efektívne poskytovať služby vo všetkých svojich príslušných obvodoch.

Súdny systém

- Na základe všetkých právnych zdrojov v súčasnosti platných v Kosove sformulovať a konsolidovať komplexný súbor zákonov, ktorý rešpektuje práva a záujmy všetkých komúnít.
- Vypracovať alternatívny mechanizmus riešenia sporov.
- Zlepšiť systém výkonu trestu a osobitnú pozornosť venovať bezpečnosti, kontrole, riadeniu, odbornej príprave a systému reintegrácie, ako aj podmienkam vo väzenských zariadeniach.

Politika v oblasti boja proti korupcii

- Vypracovať sektorové akčné plány boja proti korupcii a zvýšiť informovanosť o probléme korupcie vo verejnej správe i občianskej spoločnosti.
- Vypracovať súhrnný záznam o doterajšej činnosti v boji proti korupcii.

Ľudské práva a ochrana menšín

- Zabezpečiť vhodné podmienky existencie menšinových komúnít a ich nediskriminovanú účasť na dianí v spoločnosti prijatím konkrétnych opatrení na zabezpečenie ich bezpečnosti a slobody pohybu, ako aj primeraného poskytovania verejných služieb a prístupu k nim.
- Vykonávať zákon o rodovej rovnosti. Zabezpečiť začlenenie otázky práv žien do všetkých existujúcich oblastí politiky a právnych predpisov.

- Vypracovať integrovanú politiku zachovania kultúrneho dedičstva. Aktívne sa podieľať na zvyšovaní informovanosti verejnosti o kultúrnom dedičstve a jeho rešpektovaní.
- Zabezpečiť, aby katastrálny úrad a obecné katastrálne úrady poskytovali transparentný a nediskriminačný prístup k úplným údajom o pozemkoch a mali funkčné mechanizmy zodpovednosti.

Regionálne otázky a medzinárodné záväzky

- Ďalej posilňovať regionálnu a medzinárodnú spoluprácu, okrem iného v oblasti vynútiteľnosti práva, vrátane vydávania podozrivých a odsúdených osôb a vzájomnej právnej pomoci.

Hospodárske kritériá

- Pokračovať v posilňovaní vlastníckych práv, právneho štátu a prístupnosti súdov s cieľom podporovať vytváranie prostredia priaznivého pre podnikanie.
- Vypracovať stratégiu privatizácie a prípadnej reštrukturalizácie podnikov vo verejnom vlastníctve s cieľom posilniť podnikové riadenie a výkonnosť týchto podnikov a znížiť dotácie do podnikateľského sektora.
- V úzkej spolupráci s miestnou podnikateľskou komunitou vytvoriť a vykonávať aktívnu politiku trhu práce s cieľom podporiť proces vytvárania pracovného trhu, ktorý reaguje na dopyt, a zvýšiť podiel kvalifikovaných pracovných síl.
- Vykonávať vhodnú politiku na zvýšenie kvantity a kvality vzdelávania na všetkých úrovniach.
- Zlepšiť vývoznú kapacitu.

Európske normy

Vnútorý trh

Voľný pohyb tovaru

- Pokračovať v aproximácii so smernicami nového globálneho prístupu a starého prístupu.
- Prijímať zostávajúce európske normy (EN).
- Zaviesť štruktúru dohľadu nad trhom.

Clá a dane

- Pokračovať v aproximácii právnych predpisov v oblasti daní a ciel s *acquis* EÚ. Ďalej zvyšovať administratívnu kapacitu colných a daňových orgánov na presadzovanie právnych predpisov a na boj proti korupcii, cezhraničnej trestnej činnosti a daňovým únikom.

Verejné obstarávanie

- Zabezpečiť, aby orgány a subjekty obstarávania na všetkých úrovniach efektívne vykonávali pravidlá verejného obstarávania vrátane vytvorenia funkčných nástrojov, poskytovania odbornej prípravy a posilňovania administratívnych kapacít.

Právo duševného vlastníctva

- V súlade so strednodobou stratégiou pokračovať v posilňovaní vynucovania práv duševného, priemyselného a obchodného vlastníctva.

Zamestnanosť

- Posilňovať administratívne kapacity inšpektorátov práce.

Vzdelávanie a výskum

- Posilniť mechanizmy na zabezpečenie kvality vzdelávania.
- Pokračovať v úsilí prepojiť odborné vzdelávanie a prípravu a vysokoškolské vzdelávanie s pracovným trhom a potrebami hospodárstva.

- Podporovať regionálnu spoluprácu v oblasti vysokoškolského vzdelávania.
- Začať s prácou na politike v prospech výskumu.

Odvetvové politiky

Poľnohospodárstvo a rybné hospodárstvo

- Vypracovať politiku a regulačný rámec na podporu funkčnej pozemkovej reformy. Podporiť ochranu poľnohospodárskej pôdy pred neplánovaným rozvojom miest.
- Posúdiť, či poľnohospodársko-potravinárske podniky vyhovujú požiadavkám EÚ a pripraviť program modernizácie týchto podnikov.
- Začať s činnosťou na dosiahnutie efektívnej kontroly domácej rastlinnej výroby, najmä pokiaľ ide o výrobky, na ktoré sa vzťahujú osobitné požiadavky EÚ.
- Vytvoriť riadnu štruktúru správy lesov, najmä pokiaľ ide o boj proti nelegálnej ťažbe dreva a boj proti lesným požiarom.

Životné prostredie

- Prijatť opatrenia na podporu priestorového plánovania.
- Zlepšiť inštitucionálnu kapacitu ministerstva životného prostredia a priestorového plánovania, zlepšiť koordináciu medzi správnymi orgánmi, ktoré majú na starosti otázky súvisiace so životným prostredím.
- Zahrnúť otázky týkajúce sa životného prostredia do odvetvových politík najmä v oblasti energetiky a dopravy.

Dopravná politika

- Prijatť opatrenia na zlepšenie bezpečnosti na cestách.
- Napláňovať a vykonávať údržbu a obnovu dopravnej infraštruktúry vrátane budovania novej infraštruktúry, v prípade potreby prostredníctvom verejno-súkromných partnerstiev.
- Vypracovať a vykonávať stratégiu multimodálnej dopravy.

Energetika

- Vypracovať legislatívny a regulačný rámec na podporu verejno-súkromných partnerstiev a zmiešaných investícií v sektore energetiky v súlade so závermi štúdie o tvorbe investícií.
- Ďalej zlepšovať výkonnosť elektrární a zapojiť sa do regionálneho trhu s elektrickou energiou.

Informačná spoločnosť a médiá

- Zosúladiť právne predpisy o sieťach a službách elektronickej komunikácie s regulačným rámcom a vykonávať ich s cieľom vytvoriť otvorenejšie a konkurencieschopné prostredie a posilniť pozíciu a operačnú a finančnú nezávislosť regulačného orgánu pre sektor telekomunikácií.

Finančná kontrola

- Za koordinácie ministerstva financií vypracovať a uplatňovať zásady decentralizovanej zodpovednosti za riadenie a funkčne nezávislého vnútorného auditu v súlade s medzinárodnými normami a najlepšimi postupmi EÚ, a to prostredníctvom koherentných právnych predpisov a primeraných administratívnych kapacít.
- Posilniť operatívne kapacity, ako aj finančnú a funkčnú nezávislosť najvyššieho kontrolného úradu. Prijatť následné opatrenia a vykonávať odporúčania tohto úradu.

Štatistika

- Posilniť spoluprácu a koordináciu v rámci kosovského štatistického systému, vypracovať systém manažmentu kvality a dokument o manažmente kvality a štandardizovať postupy tvorby a šírenia.

Spravodlivosť, sloboda a bezpečnosť*Víza, kontrol hraníc, azyl a migrácia*

- Ďalej zlepšovať kapacitu riaditeľstva pre hraničnú správu, azyl a migráciu v rámci ministerstva vnútra. Ďalej posilňovať operatívnu kapacitu útvaru hraničnej polície v rámci KPZ.

Boj proti organizovanej trestnej činnosti a terorizmu

- Realizovať a aktualizovať stratégiu boja proti organizovanej trestnej činnosti a terorizmu.
- Posilniť miestne kapacity na vyšetrovanie organizovanej trestnej činnosti.
- Posilniť kapacity súdnictva pri trestnom stíhaní a súdnych konaniach v prípadoch organizovanej a finančnej trestnej činnosti.

Drogy

- Zabezpečiť spoluprácu medzi príslušnými orgánmi a medzinárodnú spoluprácu, podstatne zlepšiť výsledky boja proti obchodovaniu s drogami.

Ochrana osobných údajov

- Vykonávať zákon o ochrane osobných údajov v súlade s *acquis* a zabezpečiť jeho účinné monitorovanie a vynucovanie.
-